

**Модель:**

**CV 6024**

**Инструкция по эксплуатации  
и техническому обслуживанию**

**Вибратор глубинный**



**EAC**

**WORTEX**

## СОДЕРЖАНИЕ

Описание оборудования .....	4
Технические характеристики модели .....	5
Правила по технике безопасности .....	5
Сборка глубинного вибратора .....	8
Эксплуатация .....	8
Указания к работе .....	8
Рабочий процесс .....	9
Техническое обслуживание оборудования .....	10
Устранение неисправностей .....	11
Гарантийное обязательство .....	13
Гарантийные талоны .....	15
Сервисные центры.....	17

## Уважаемый покупатель!

Мы постоянно работаем над улучшением и усовершенствованием изделий под торговой маркой .

В связи с этим технические характеристики, комплектация и дизайн могут меняться без предварительного уведомления.

Приносим Вам наши глубочайшие извинения за возможные причиненные этим неудобства.

Глубинные вибраторы  отличаются высокой прочностью и гарантированной надежностью. Вибратор глубинный предназначен для уплотнения бетонных смесей при укладке их в монолитные конструкции с различной степенью армирования, а также при изготовлении бетонных и железобетонных изделий для сборного строительства.



## Внимание!



Внимательно изучите данную инструкцию по эксплуатации и техническому обслуживанию. Храните её в защищенном месте.

Данный электроинструмент не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под контролем для недопущения игры с электроинструментом.

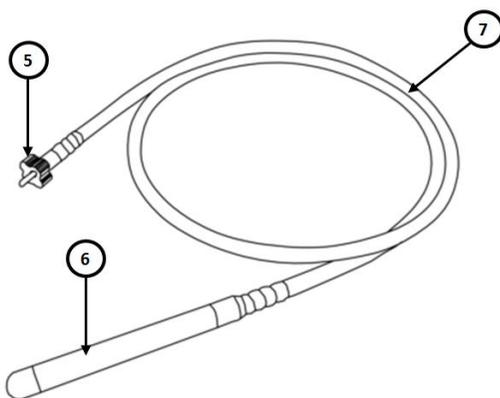
### Внимание!

Перед включением изделия в розетку, всегда проверяйте, что кнопка включения находится в положении «ВЫКЛ» и работает должным образом.

При наличии блокиратора на кнопке включения при прекращении энергоснабжения, обязательно переводить выключатель в положение ВЫКЛ для предотвращения самопроизвольного включения изделия.

При работе использовать наушники, перчатки, защитные очки, специальную обувь.

## Описание оборудования



- 1 Петли для наплечного ремня
- 2 Выключатель
- 3 Резьба для гайки вала
- 4 Кабель питания
- 5 Гайка фиксации вала трансмиссионного
- 6 Вибронаконечник
- 7 Вал трансмиссионный (с броней)

**Вал с вибронаконечником в комплект поставки не входит!**

## Технические характеристики модели

Параметры \ Модель	CV 6024
Тип двигателя	однофазный универсальный
Номинальное напряжение	230 В
Номинальная частота	50 Гц
Номинальная потребляемая мощность	2400 Вт
Диаметр вибронаконечника, не более	58 мм
Длина вала трансмиссионного, не более	6 м
Степень защиты	IP23
Частота вращения без нагрузки	17000 мин <sup>-1</sup>
Уровень звуковой мощности (LWA):	85
Уровень механического шума (LPA):	96
Вибрация:	ah=3.180 m/s <sup>2</sup> ; K=1.5 m/s <sup>2</sup>
Масса (без принадлежностей)	5,4 кг
Тип подсоединения к валу	маточная четырехгранная гайка 7
Тип подсоединения к трансмиссии	резьба М36Х2 левая

Диапазон температуры при эксплуатации электроинструмента от -5°C до +35°C. При температуре окружающей среды ниже -5°C или выше +35°C использование инструмента не рекомендуется. **Указанные технические характеристики могут варьироваться в пределах ±5%.**

**Принцип работы:** Трансмиссионный вал, подключенный к двигателю, передает движение на эксцентрик, расположенный внутри вибронаконечника, вызывая этим вибрацию для внутренней вибрации бетона.

### Зависимость частоты вибрации при различной длине вала

ДЛИНА (м)	ВЕС (кг)	Частота вибрации, вибраций/мин (при диаметре вибронаконечника 48 мм)
4 м	10,5	11.500
6 м	11,5	10.500

## Правила по технике безопасности

Общие правила безопасности при работе с электроинструментом

**Внимание!** Электроинструмент является оборудованием повышенной опасности.

Пользуясь электроинструментом, чтобы не подвергаться опасности поражения током, травмы или возникновения пожара, следует СТРОГО соблюдать следующие основные правила техники безопасности.

Прочитайте и запомните эти указания до того, как приступите к работе с электроинструментом. Храните указания по технике безопасности в надёжном месте.

### Рабочее Место

Содержите рабочее место хорошо освещенным. Загроможденные, плохо освещенные рабочие места являются причиной травматизма.

Не используйте электроинструменты во взрывоопасных помещениях, таких, где присутствуют огнеопасные жидкости, газы, или пыль. Электроинструменты создают искры, которые могут привести к возгоранию пыли или пара.

Держите детей и посетителей на безопасном расстоянии от работающих электроинструментов. Не отвлекайтесь – это может вызвать потерю контроля при работе и стать причиной травмы.

### Электробезопасность

Перед включением проверьте, соответствует ли напряжение питания Вашего электроинструмента сетевому напряжению; проверьте исправность кабеля, штепселя и розетки, в случае неисправности этих частей дальнейшая эксплуатация запрещается.



Данный знак означает наличие в устройстве двойной изоляции в соответствии с EN60745: В соответствии с этим в проводе заземления нет необходимости.

Избегайте контакта тела с заземленными поверхностями типа труб и арматур. Риск удара током резко возрастает, если ваше тело соприкасается с заземленным объектом.

Внимание! Вилка кабеля электроинструмента должна соответствовать штепсельной розетке. Ни в коем случае не видоизменяйте вилку электрического кабеля. Не используйте соединительные штепсели-переходники без клеммы заземления, если в силовом кабеле электроинструмента есть провод заземления. Использование оригинальной вилки кабеля с соответствующей ей штепсельной розеткой уменьшает риск поражения электрическим током.

Запрещается удалять терминал заземления или модифицировать каким-либо образом розетку. Если Вы не уверены, что выход правильно заземлен, проверьте установку с квалифицированным электриком.

Используйте источник питания, оборудованный УЗО (устройством защитного отключения), отключающее инструмент при утечке, что снижает риск поражения электрическим током.

Резиновые перчатки электрика и специальная обувь далее увеличат вашу личную безопасность.

Не подвергайте электроинструмент воздействию дождя или влажным условиям. Вода, попавшая в электроинструмент, значительно увеличивает риск удара током.

Аккуратно обращайтесь с электрошнуром. Никогда не используйте шнур, чтобы нести электроинструмент или тянуть штепсель из розетки. Держите шнур вдали от высокой температуры, масляных жидкостей, острых граней или движущихся частей. Замените поврежденный шнур немедленно. Поврежденный шнур увеличивает риск удара током.

Используйте электрические удлинители, специально предназначенные для работы вне помещений.

### Личная Безопасность

- Будьте внимательны, постоянно следите за тем, что вы делаете, и используйте здравый смысл при работе с электроинструментом.
- Не используйте электроинструмент, в то время как Вы утомлены или находитесь под воздействием лекарств или средств замедляющих реакцию, а также алкоголя или наркотических веществ. Это может привести к серьезной травме.
- Носите соответствующую одежду. Слишком свободная одежда, драгоценности или длинные распущенные волосы могут попасть в движущиеся части работающего электроинструмента.
- Держите ваши волосы, одежду, и перчатки далеко от движущихся частей. Руки должны быть сухими, чистыми и свободными от следов маслянистых веществ.
- Избегайте внезапного включения.
- Убедитесь, что клавиша включения/выключения не находится в нажатом положении до включения электроинструмента в розетку.
- Избегайте попадания инородных объектов в движущиеся части электроинструмента. Это может привести к поломке электроинструмента или серьезной травме.
- Держите надежно равновесие. Используйте хорошую опору и всегда держите надежно баланс тела. Надлежащая опора и баланс позволяют обеспечить надежный контроль над электроинструментом в неожиданных ситуациях.
- Используйте оборудование, обеспечивающее Вашу безопасность. Всегда носите защитные очки. Респиратор, нескользящие безопасные ботинки (антивибрационные), каска, или наушники должны использоваться для соответствующих условий работы.

### **Меры предосторожности**

- Запрещено пользоваться инструментом с неисправным выключателем.
- Необходимо отключить инструмент от сети перед проведением замены аксессуаров, изменением регулировок и техническим обслуживанием.
- Применять только рекомендованные аксессуары и расходные элементы.
- Если инструмент (какая-либо его часть) вышел(-а) из строя, необходимо отремонтировать его, прежде чем продолжать его эксплуатацию. Запрещается продолжать работу при повреждении вибратора, а также при повреждении гибкого вала и/или вибронаконечника.
- Для защиты пользователя от электрического удара, двигатель должен быть правильно заземлен. Двигатель снабжен трехжильными кабелями и соответствующими штырями. Необходимо использовать тройные основания для подключения двигателей. Применять только трехжильные кабели - удлинители, снабженные разъемами с тремя соединителями, как в гнездовом контакте, так и в штыревом контакте, которые допускают установление штыревого контакта на двигателе.
- Не использовать поврежденные или изношенные кабели.

### **Правила Безопасности при работе с вибратором глубинным**

- Используйте шумогасящие наушники при использовании электроинструмента в течение длительной работы. Длительное подвержение шуму высокой интенсивности может стать причиной потери слуха.
- Всегда носите защитные очки при использовании вибратора глубинного. Используйте защитные перчатки и специальную обувь.
- В процессе работы неизбежно образуется пыль. Всегда используйте респиратор для работы.
- Убедитесь, что используемая оснастка соответствует требованиям вибратора.
- Убедитесь, что используемая оснастка правильно установлена и надежно закреплена.
- При работе с глубинным вибратором всегда отводите сетевой шнур в заднюю сторону от прибора.

- Перед началом работы проверьте используемую оснастку на предмет износа и повреждений. Не применяйте поврежденную или изношенную оснастку.
- Устанавливайте оснастку только в выключенном и полностью остановленном состоянии.
- Для наименьшего воздействия вибрации оператор, работающий вибратором, должен стоять и удерживать броню вала трансмиссионного на расстоянии не менее 0,6 м от места соединения с вибронаконечником.

**Если прибор, несмотря на тщательное изготовление и контроль качества, выйдет из строя, ремонт следует поручить уполномоченному фирмой пункту сервисной службы по ремонту электроинструментов.**

## Сборка глубинного вибратора

1. Установить вал трансмиссионный (7) на шпindel вибронаконечника (6).
2. Установить броню (наружную часть) вала трансмиссионного на вибронаконечник.
3. Установить вал трансмиссионный на шпindel электродвигателя.
4. Установить гайку вала трансмиссионного (5) к электродвигателю на резьбу(3). Резьбовые соединения должны быть уплотнены ФУМ лентой или герметиком.

## Эксплуатация

**Перед включением необходимо убедиться:**

- в надежности затяжки резьбовых соединений электродвигателя, корпуса вибронаконечника, соединения трансмиссионного вала с вибронаконечником и электродвигателем;
- в исправности кабеля (провода);
- в исправности выключателя;
- в соответствии напряжения и частоты тока сети напряжению и частоте электродвигателя;
- в наличии заземления;
- в том, что данный инструмент подходит Вам в соответствии с размерами опалубки, свободным пространством между арматурой, консистенцией бетона.

Включение/выключение инструмента производится с помощью выключателя 2.

Периодически, в зависимости от частоты и условий эксплуатации, смазывайте специальной смазкой гибкий вал с внутренней части, это позволит увеличить срок службы гибкого вала и инструмента. Периодически смазывайте трущиеся части электроинструмента для продления срока его службы.

## Указания к работе

Устройство предназначено для бытового применения, допускается промышленное применение при условии соблюдения оговоренных в инструкции интервалов работы. Запрещается долговременная непрерывная эксплуатация инструмента!

Для работы вибратором включить электродвигатель и убедиться в наличии вибрации вибронаконечника. Для запуска вибронаконечника необходимо 1 – 2 раза слегка ударить нижней частью корпуса об опалубку или опустить вибронаконечник под собственным весом с высоты 0,3 – 0,5 м на твердую поверхность.

При работе вибронаконечник следует погружать в бетон на всю длину рабочей части. Погружать в бетон и вынимать вибронаконечник из бетона только при включенном электродвигателе.

**Не допускается:**

- натяжение и крутые изгибы вала трансмиссионного с броней во время работы (радиус изгиба не должен быть менее 300 мм);
- зажим вибронаконечника во время работы между стержнями арматуры или между арматурой и опалубкой во избежание перегрузки электродвигателя и преждевременного выхода из строя деталей вибратора;
- непрерывная работа данным инструментом в течение продолжительного периода времени. После каждого часа работы необходим перерыв не менее 15 минут, что позволит охладить двигатель и продлить срок службы вашего инструмента;
- оставлять работающий вибронаконечник вне бетона более 5 минут;
- подвергать чрезмерной смазке канат трансмиссии.

## Рабочий процесс

- Заливайте бетон в конструкцию, стараясь, чтобы бетон не падал с большой высоты. Следует заливать бетон в более или менее нивелированную форму или опалубку. Толщина каждого слоя будет менее 50 см, рекомендуется толщина от 30 до 50 см.
- Поместить вибратор в массу в вертикальном положении, не перемещая его по горизонтали. Не использовать вибратор для горизонтального перемещения бетона. Вибратор погружается вертикально в определенные точки, находящиеся одна от другой на расстоянии, превышающем в 8 - 10 раз диаметр вибратора. Наблюдать за бетоном при вибрации, чтобы определить зону действия вибратора. Зона действия каждой точки вибрации должна перекрывать зоны без вибрации. Вибронаконечник должен погружаться, приблизительно на 10 см в предыдущий слой, для обеспечения хорошей адгезии между различными слоями. Между каждым слоем не должно проходить много времени, для предотвращения холодных соединений. Не применять силу и не подталкивать вибратор в бетон, так как вибратор может застрять при этом.
- Время вибрации в каждой точке будет зависеть от типа бетона, размера вибратора и других факторов. Время вибрации может колебаться от 5 до 15 секунд. Более короткое время для текучих консистенций, для этих смесей чрезмерная вибрация может вызвать расслоение бетона. Излишек вибрации может вызвать разрушение бетона. Вибробетон считается хорошего качества, когда поверхность становится компактной и блестящей, и перестают выходить пузырьки воздуха, также заметно изменение шума, производимого вибратором. Многие дефекты в конструкциях появляются в результате плохо организованного и поспешного выполнения операции вибрации.
- Не следует надавливать вибратором на арматуру или опалубку. Поддерживать минимальное расстояние до стенок в 7 см.
- Следует медленно вынимать вибронаконечник из бетона, перемещая вверх и вниз, чтобы дать время для заполнения бетоном пространства, оставленного им. Скорость извлечения вибратора должна быть, приблизительно 8 см в секунду. Когда вибратор находится практически снаружи, быстро вынуть его, для предотвращения взбалтывания поверхности.
- При вибрации плит, наклонять вибронаконечник, чтобы увеличить поверхностный контакт с массой.
- Не держать вибратор вне бетона в течение продолжительного времени, если не продолжаете процесс вибрации, отключить вибратор. Не использовать вибратор

- для горизонтального перемешивания бетона.
- Для получения хорошей бетонной конструкции необходимо использовать соответствующие компоненты и выполнять вибрацию массы по всей конструкции.

## Техническое обслуживание оборудования

Обслуживание электроинструмента должно быть выполнено только квалифицированным персоналом уполномоченных сервисных центров.

Обслуживание, выполненное неквалифицированным персоналом, может стать причиной поломки инструмента и травм. Например: внутренние провода могут быть неправильно уложены и зажаты, или пружины возврата в защитных кожухах неправильно установлены.

При обслуживании электроинструмента, используйте только рекомендованные сменные расходные части, насадки, аксессуары.

Использование не рекомендованных расходных частей, насадок и аксессуаров может привести к поломке электроинструмента или травмам. Использование некоторых средств для чистки, таких как: бензин, аммиак, и т.д. может привести к повреждению пластмассовых частей.

**Предупреждение:** Риск получения травм и увечий. Перед установкой или заменой аксессуаров необходимо отключить инструмент от источника электропитания.

**Внимание:** Ремонт оборудования должен производиться специально подготовленным персоналом. Непрофессионально выполненный ремонт и неквалифицированное техническое обслуживание могут стать причиной получения серьезных травм и увечий.

При ремонте оборудования используйте только оригинальные запасные детали. Следуйте инструкциям, представленным в руководстве по техническому обслуживанию. Использование неоригинальных деталей, а также несоблюдение инструкций по техническому обслуживанию могут стать причиной поражения электрическим током или получения травм.

1. Перед любыми работами над прибором вытаскивать штепсельную вилку из розетки.
2. Для обеспечения качественной и надёжной работы всегда содержать в чистоте прибор и вентиляционные прорези. Регулярно очищайте либо заменяйте воздушный фильтр.
3. Вибратор, броня трансмиссионного вала и вибронаконечника должны быть чистым и сухим.
4. Храните вибратор в безопасном и защищенном от влаги месте, вдали от детей. При транспортировке складывайте устройство в оригинальную упаковку или подходящий по размерам ящик с плотными стенками.
5. Не используйте моющие средства и растворители, которые могут повредить пластиковые детали оборудования.
6. В случае возникновения посторонних шумов, вибрации, задымления или воспламенения оборудования незамедлительно прекратите работу и отключите оборудование от источника электропитания.
7. Рекомендуется производить смазку трансмиссии через каждые 100 часов работы. Рекомендуемое количество смазки 25 г/м. Не рекомендуется наносить чрезмерное количество смазки, смазка может попасть на вибронаконечник или перегрузить двигатель. Не чистите канат растворителем. Рекомендуется смазка со следующими характеристиками:

Точка каплеобразования по DIN 51801/1 (°C)	>220
Рабочая температура (°C)	от 30 до 130
Максимальная непродолжительная температура (°C)	180
Глубина проникновения по DIN 51 804 (0.1 мм)	260
Консистенция по DIN 51 818	2/3
Динамическая вязкость (мПа с)	3.000
Коэффициент скорости (п дм)	500.000

8. Рекомендуется заменять смазочное масло вибронаконечника через каждые 300 часов работы: удалять использованное масло и наполнить полость наконечника легким, не вспенивающимся маслом SAE40 или подобным. Если заметите, что масло густое и клейкое, значит, в него попала смазка трансмиссии; будет необходимо заменить стопора. Назначение стопоров – поддерживать масло внутри вибратора и не допускать попадания смазки трансмиссии. Проявляйте осторожность, чтобы не повредить поверхность, на которой устанавливаются стопора. При демонтаже вибронаконечника рекомендуется заменять стопора.
9. При монтаже деталей установить торические прокладки и нанести герметизирующий адгезив на всю резьбу. Нажать и удалить излишки адгезива. Важно, чтобы все части были хорошо зажаты, чтобы не могла проникать вода.

## Хранение и транспортировка

При длительном неиспользовании двигателя, следует хранить его в чистых, сухих и закрытых помещениях. При транспортировке необходимо защищать двигатель от перемещения, опрокидывания и ударов.

## Устранение неисправностей

Если при работе в бетоне **вибронаконечник перестал вибрировать**, то необходимо вынуть его из бетона, выключить электродвигатель, и проверить:

- надежность соединения токоподводящего кабеля (провода);
- величину напряжения сети;
- наличие грязезащитной прокладки из войлока, установленной на шпindel вибронаконечника до упора в подшипник;
- чистоту поверхностей рабочих конусов бегунка и сердечника (втулки) вибронаконечника.

**Если двигатель работает с усилием и перегревается, возможно:**

1. Необходимо проверить смазку вала и вибронаконечника. Возможен недостаток / переизбыток смазки, либо дефект стопора (смазка трансмиссии попала на вибронаконечник или произошла утечка масла с вибронаконечника).
2. Перемещение вибронаконечника ограничено.
3. Трансмиссия с резко выраженными кривыми, имеется излишек трения.
4. Трансмиссия в плохом состоянии, оболочка повреждена.

**Возможны следующие причины неисправности подшипника:**

1. Функционирование вне бетона длительное время.
2. Попадание воды.
3. Удары либо иные механические повреждения.

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
<b>Выключатель</b>	Неплотное соединение се-	Проверьте соединение и наличие

<b><u>включен, но двигатель не работает</u></b>	тевого шнура.	тока в сети.
	Выключатель неисправен.	Замените выключатель.
<b><u>Выключатель включен, двигатель не работает или работает очень медленно, посторонние шумы</u></b>	Поврежден сетевой шнур.	Осмотрите сетевой шнур на предмет видимых повреждений. Замените сетевой шнур.
	Нарушение контакта выключателя.	Замените выключатель.
	Повреждение частей редуктора.	Обратитесь в сервисный центр.
	Чрезмерная нагрузка на инструмент.	Не перегружайте инструмент во время выполнения задачи.
	Изношенные щетки.	Замените угольные щетки.
	Корпус поврежден или слабо затянуты винты.	Проверьте корпус устройства и затяните крепежные винты.
<b><u>Устройство перегревается</u></b>	Неисправный вал / вибронаконечник.	Проверьте и при необходимости замените оснастку.
	Попадание посторонних объектов внутрь двигателя.	Удалите посторонние объекты.
	Перекрытие вентиляционных отверстий.	Убедитесь, что вентиляционные отверстия ничем не заблокированы.
	Отсутствие или недостаточное количество смазки.	Замените смазку.
	Чрезмерная нагрузка на инструмент.	Не перегружайте инструмент во время выполнения задачи.
<b><u>Сильное искрение</u></b>	Короткое замыкание ротора.	Необходимо заменить ротор. Обратитесь в сервисный центр.
	Угольные щетки изношены или повреждены.	Проверьте угольные щетки. При необходимости замените их.
	Износ коллектора.	Необходимо заменить ротор. Обратитесь в сервисный центр.

В случае если вы не можете самостоятельно устранить неисправность, обратитесь в ближайший уполномоченный сервисный центр для решения возникшей проблемы.

**ВНИМАНИЕ!** Для вашей собственной безопасности никогда не производите демонтаж/монтаж/замену деталей или аксессуаров электроинструмента во время работы устройства. В случае неисправности или повреждений электроинструмента обращайтесь в ремонт только в специализированные сервисные центры.

## Гарантийное обязательство

Для инструмента  предусмотрена гарантия в соответствии с законами и специфическими особенностями каждой страны. Если законодательством не установлены сроки гарантийного обслуживания, их устанавливает торговое представительство, которое занимается реализацией нашей продукции.

Началом гарантийного срока является дата продажи инструмента, а подтверждением – правильно заполненный гарантийный талон, наличие товарного чека или документа, заменяющего его.

Для осуществления гарантийного обслуживания вам необходимо обратиться в ближайший сервисный центр, осуществляющий ремонт нашего инструмента. Список сервисных центров приведен на странице 17 данной инструкции.

При сдаче инструмента в сервисный центр нужно представить его в чистом виде с указанием дефекта, в оригинальной упаковке, с инструкцией по эксплуатации и заполненным гарантийным талоном, а также товарным чеком или документом, заменяющим его.

Дефекты сборки изделия, допущенные по вине изготовителя, устраняются бесплатно после проведения сервисным центром диагностики изделия.

Если неисправность произошла по вине пользователя, стоимость услуг по ремонту переносится на себя пользователь.

Сроки выполнения работ зависят от сложности устранения причины дефекта и устанавливаются сервисным центром, который принял инструмент в ремонт.

Гарантийное обслуживание не производится в следующих случаях:

- Использования инструмента в целях, не предусмотренных инструкцией по эксплуатации;
- Отсутствия:
  1. Правильно заполненного гарантийного талона, товарного чека, подтверждающего дату покупки и срок гарантии, или другого документа, заменяющего его;
  2. Инструкции по эксплуатации, наклейки на инструменте с серийным номером завода-изготовителя;
- Естественного износа механизмов и узлов, имеющих ограниченный период работоспособности;
- Профилактики и замены быстроизнашиваемых деталей;
- Перегрузки или интенсивного использования, следствием которых являются:
  1. одновременный выход из строя одного или более функционально связанных деталей и узлов;
  2. спорадание, обугливание, оплавление под воздействием высокой внутренней температуры деталей (нагревательные элементы, кнопки, провода, корпуса);
- механических повреждений, наличия внутри инородных предметов;
- вскрытия, а также ремонта, который был произведён не специалистами сер-

висных центров, ремонтирующих инструмент  WORTEX.

Гарантия не распространяется на расходные материалы и принадлежности, которые частично входят в комплект поставки.

В случае использования инструмента в производственных целях сроки гарантийного обслуживания могут быть сокращены.

**Гарантийный срок – 12 месяцев.**

**Производитель:** Skipfire Limited, Romanou, 2, TLAIS TOWER, 6th floor, office 601, P.C.1070, Nicosia, Cyprus, на заводе-производителе в Китае (Shanghai World-Pro Tools Co. Ltd. Адрес: Room 406, Block 6, No.399, Cailun Road, Pudong New District, Shanghai, China) для компании Wortex (Германия).

**Импортер в Республику Беларусь:** ООО «ТД Комплект», Республика Беларусь, 220103, г. Минск, ул. Кнорина 50, к. 302А, Тел.: +375 (17) 511-33-33. Сайт: [tools.by](http://tools.by).

**Импортер в Российскую Федерацию:** ООО «САДОВАЯ ТЕХНИКА И ИНСТРУМЕНТЫ», 107076, Москва, переулоч Колодезный, дом 14, пом XIII, комната 41. Сайт: [www.stiooo.ru](http://www.stiooo.ru).

**Сертификат соответствия №ТС RU С-СУ.АВ24.В.08575.**

**Срок действия по 30.01.2023 включительно.**

Срок службы изделия – 5 лет при его правильной эксплуатации.

По истечении срока службы необходимо произвести техническое обслуживание квалифицированными специалистами в сервисной службе за счет владельца, с удалением продуктов износа и пыли.

Использование изделия по истечении срока службы допускается только в случае его соответствия требованиям безопасности данного руководства.

В случае если изделие не соответствует требованиям безопасности, его необходимо утилизировать.

Изделие (в том числе аккумуляторы) не относится к обычным бытовым отходам. В случае утилизации необходимо доставить его к месту приема соответствующих отходов.

Дата изготовления:

05/2018

**С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен(а).**

**При покупке изделие было проверено.**

**Претензий к упаковке, комплектации и внешнему виду не имею.**

Подпись покупателя \_\_\_\_\_

## Гарантийные талоны

ДЕЙСТВИТЕЛЕН ПРИ ЗАПОЛНЕНИИ  
**ТАЛОН №1**  
на гарантийный ремонт

(модель: \_\_\_\_\_)

Серийный номер: \_\_\_\_\_

**Заполняет торговая организация:**

Продан: \_\_\_\_\_  
(наименование и адрес предприятия)

Дата продажи: \_\_\_\_\_

Продавец: \_\_\_\_\_  
(подпись)

\_\_\_\_\_  
(ФИО)

Место  
для  
печати

ДЕЙСТВИТЕЛЕН ПРИ ЗАПОЛНЕНИИ  
**ТАЛОН №2**  
на гарантийный ремонт

(модель: \_\_\_\_\_)

Серийный номер: \_\_\_\_\_

**Заполняет торговая организация:**

Продан: \_\_\_\_\_  
(наименование и адрес предприятия)

Дата продажи: \_\_\_\_\_

Продавец: \_\_\_\_\_  
(подпись)

\_\_\_\_\_  
(ФИО)

Место  
для  
печати

**Заполняет ремонтное предприятие:**

\_\_\_\_\_  
(наименование и адрес предприятия)

Исполнитель: \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_  
(подпись) (ФИО)

Владелец: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
(подпись владельца) (ФИО)

Утверждаю: \_\_\_\_\_  
(подпись)

Дата ремонта:

\_\_\_\_\_  
(должность)

\_\_\_\_\_  
(ФИО руководителя ремонтного предприятия)

Место  
для  
печати

**Заполняет ремонтное предприятие:**

\_\_\_\_\_  
(наименование и адрес предприятия)

Исполнитель: \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_  
(подпись) (ФИО)

Владелец: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
(подпись владельца) (ФИО)

Утверждаю: \_\_\_\_\_  
(подпись)

Дата ремонта:

\_\_\_\_\_  
(должность)

\_\_\_\_\_  
(ФИО руководителя ремонтного предприятия)

Место  
для  
печати

**Сервисные центры**

BY	Минск	ул. Машиностроителей, 29а	8 (017) 33-66-556
			8 (029) 325-85-38
			8 (029) 855-90-90
BY	Гомель	ул. Карбышева, 9	8 (044) 492-51-63
			8 (025) 743-35-19
BY	Брест	ул. Краснознаменная, 8	8 (029) 168-20-72
			8 (029) 820-07-06
BY	Могилев	ул. Вишневецкого, 8А, к. 1-3	8 (0222) 285-285 (239)
			8 (029) 170-33-94
BY	Витебск	ул. Двинская, 31	8 (0212) 65-73-24
			8 (029) 168-40-14
BY	Гродно	ул. Господарчая, 23А	8 (0152) 43-63-68
			8 (029) 169-94-02
RU	Астрахань	ул. 5-я Линейная, 30	8 (8512) 59-97-00
RU	Брянск	пер. Metallистов, 4А	8 (4832) 57-18-76
RU	Казань	пр. Ямашева, 51 (за ТЦ «7Я»)	8 (843) 200-95-72
RU	Калуга	ул. Дзержинского, 58, 2	8 (4842) 57-58-46
			8 (4842) 79-50-60
RU	Калуга	ул. Салтыкова-Щедрина, 91	8 (4842) 57-57-02
RU	Киров	Калужская обл., ул. Чапаева, 58	8 (48456) 5-49-87
RU	Клинцы	ул. Займищенская, 15А	8 (483) 364-16-81
RU	Кострома	ул. Магистральная, 37	8 (4942) 53-12-03
RU	Курск	ул. Ленина, 12	8 (4712) 51-20-10
RU	Липецк	ул. Мичурина, 46	8 (474) 40-10-72
			8 (952) 598-08-24
RU	Москва	Московская обл., Ступинский р-н, пгт Михнево, ул. Астафьевская, 49	8 (985) 898-34-01
RU	Нерехта	Костромская обл., ул. Орджоникидзе, 12	8 (49431) 7-53-63
RU	Новозыбков	ул. Коммунистическая, 8	8 (483) 364-16-81
RU	Ногинск	ул. Рабочая д. 42	8 (916) 627-73-48
RU	Орел	ул. Городская, 98	8 (4862) 71-48-03
RU	Орехово-Зуево	ул. Ленина, 111	8 (925) 868-88-92
RU	Санкт-Петербург	ул. Черняховского, 15	8 (812) 572-30-20
RU	Санкт-Петербург	г. Красное село, пр. Ленина, 75, вход со двора	8 (812) 214-18-74
RU	Саратов	ул. 4-я Окольная, 15А	8 (8452) 45-97-11
RU	Смоленск	2-й Красинский переулок, 14	8 (4812) 689-000
RU	Тамбов	ул. Пионерская, 22	8 (4752) 42-22-68
RU	Унеча	ул. Залинейная, 1	8 (483) 512-49-33
RU	Чебоксары	Марпосадское шоссе, 9	8 (8352) 38-02-22
KZ	Астана	ул. Толстого, 17/1, вп 2	8 (7172) 52-15-77
			8 (707) 996-14-36
KZ	Астана	ул. Кутпанова, 14	8 (7172) 45-61-62
			8 (701) 990-94-02